

**Niederschrift**

über die

**Sitzung des Stadtrates vom 16.05.2007**

**im Großen Sitzungssaal des Rathauses, Fünferplatz 2, 2. Stock**

**I. Öffentlich**

**Vorsitzender: Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly**

<b><u>Anwesend:</u></b>	Bürgermeister Förther Köhler Pröiß Prof. Dr. Lehner	Bürgermeister Dr. Gsell Dr. Wolz Baumann SRD Dr. Frommer	Dr. Fleck
	Agathagelidis Bär Bielmeier Böhm Bungartz Fischer Gödelmann Hamburger Dr. Helmbrecht Hölldobler-Schäfer Limbacher Mägerlein Ollert Pfadenhauer Rauch Riedel Schwarz Sendner Tandler Ulrich Wojciechowski Zadek	Alesik Prof. Dr. Beck Bloß Brehm Dötschel Frieser Gradl Heinemann Höffkes Dr. Jauch Loos Meyer Pabst Dr. Pröiß-Kammerer Regitz Schönfelder Seel Dr. Slavik Tasdelen Wellhöfer Wolff Zerweck	Arabackyj Beisig Blumenstetter Buchsbaum Fett Gebhardt Gruber Heinrich Höfler Körber Lunz Dr. Niedermeyer Penzkofer-Röhl Raschke Reuter Schuh Seer ( <b>bis 18:15 Uhr</b> ) Soldner Thoma Wild Würffel Ziegler
<b><u>Entschuldigt:</u></b>	Grosse-Grollmann	Grützner-Kanis	
<b><u>Ortssprecher:</u></b>	Götz	Kunz ( <b>entschuldigt</b> )	
<b><u>Beginn:</u></b>	<b>15:00 Uhr</b>		
<b><u>Ende:</u></b>	<b>18:04 Uhr</b>		
<b><u>Schriftführerin:</u></b>	Baumgürtel		

**Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 16.05.2007**

**I. Öffentlich:**

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly** eröffnet den öffentlichen Teil der heutigen Stadtratssitzung, begrüßt die Anwesenden, gibt die Entschuldigungen bekannt und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Die Tagesordnung ist wie folgt ergänzt:

**TOP 5a**

VAG

hier: Umwandlung der ÖPNV-Akademie  
Institut für Personennahverkehr

Referent: Stadtkämmerer Köhler

Sachverständiger: Herr Dombrowsky

**TOP 5b**

Nachfolgenutzung des Betriebsgeländes der AEG – Elektrolux Hausgeräte  
Deutschland GmbH

Referent: Stadtrat Dr. Fleck

**TOP 8**

Ergänzung der Auflagen des Referates VII um ein weiteres Gutachten des RWA vom  
02.05.2007 betreffend Technologiewettbewerb E-Energy des Bundesministeriums für  
Wirtschaft und Technologie

hier: Beteiligung der EnergieRegion Nürnberg  
(Beilage 8.2)

Die Tagesordnung ist hiermit ergänzt.

**Zur Debatte steht die Tagesordnung**

**(siehe Beilage 0.0)**

**TOP 1**

**00:02:02**

**Sicherheitsbericht 2006**

OBM Dr. Maly

begrüßt hierzu als Sachverständige die Herren  
Polizeipräsident Gerhard Hauptmannl  
Ltd. Polizeidirektor Gerhard Schlögl  
Kriminaldirektor Karl Geier

Herr Hauptmannl:

00:02:45

Herr Schlögl:

00:20:32

Herr Karl Geier:

00:24:30

<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:32:20
<u>SRD Dr. Frommer:</u>	00:33:13
<u>Stadtrat Riedel:</u>	00:41:52
<u>Stadtrat Höffkes:</u>	01:00:25
<u>Stadträtin Wellhöfer:</u>	01:08:42
<u>Stadtrat Beisig:</u>	01:13:57
<u>Stadtrat Ollert:</u>	01:18:28
<u>Stadtrat Ulrich:</u>	01:24:54
<u>Stadtrat Pröiß:</u>	01:25:55
<u>Herr Hauptmannl:</u>	01:28:42
<u>Herr Schlögl:</u>	01:31:11
<u>SRD Dr. Frommer:</u>	01:32:32

OBM Dr. Maly:

Damit hat der Bericht zur Kenntnis und zur ausführlichen Debatte gedient.  
Vielen Dank, meine Herren.

## **TOP 2**

**01:36:02**

**Flächennutzungsplan mit integriertem Landschaftsplan,  
2. Änderung Bebauungsplan Nr. 4556 für die Trasse der  
ehemaligen Bibertbahn zwischen der Gebersdrofer Straße und  
dem Flexdorfer Weg  
Einleitung frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung**

OBM Dr. Maly: 01:36:04

Stadträtin Seer: 01:38:26

Die Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen beantragt mündlich, dass keine unumkehrbaren Fakten geschaffen werden, solange der Nahverkehrsplan in Nürnberg nicht auf die Beine gestellt ist.

Stadtrat Bloß: 01:40:19

Wir halten nicht viel davon, dass so verfahren werden soll.

Wir sind auch mit der Ergänzung Ziffer 3 einverstanden.

Wir möchten aber die Verwaltung bitten, einen Strukturplan auszuarbeiten

- Situation der Verlängerung der U 3
- Streckenführung und Bahnhofssituation
- U-Bahnbereich und Nebeneinrichtungen nicht direkt am Wohngebiet
- alternativ planen

Stadtrat Dr. Slavik: 01:42:15  
Wir werden der modifizierten Vorlage der Verwaltung zustimmen.

Stadtrat Ulrich: 01:45:52

Stadtrat Baumann: 01:47:31

Stadträtin Seer: 01:49:24  
bittet um Abstimmung ihres mündlich eingebrachten Antrages.

OBM Dr. Maly: 01:50:15

Abstimmung über den Änderungsantrag der Grünen:

**Beschluss:** (Beilage 2.4) - mit großer Mehrheit abgelehnt –  
**Beschluss:** (Beilage 2.5) - mit 65 : 4 Stimmen beschlossen –

**TOP 3** 01:51:12  
**Frieda- und Helmut Schweimer Stiftung  
Benennung von Kuratoriumsmitgliedern  
(Beilage 3.3)** - einstimmig beschlossen –

**TOP 4** 01:51:26  
**Städtische Werke Nürnberg GmbH  
hier: Tarifierhöhung / Zeitkartenstrategie zum 09.12.2007 /  
01.01.2008**

Herr Dombrowsky:

Stadtrat Ollert: 01:51:50  
Ich spreche dagegen und lehne die Tarifierhöhung ab.

OBM Dr. Maly: 01:55:58

**Beschluss:** (Beilage 4.3) - mit 68 : 1 Stimmen beschlossen –

**TOP 5** 01:56:10  
**Städtische Werke Nürnberg  
Bericht zur wirtschaftlichen Lage der  
Städtischen Werke Nürnberg GmbH**

OBM Dr. Maly: 01:56:12

Stadtkämmerer Köhler: 01:56:22

Herr Dombrowsky: 01:57:20

OBM Dr. Maly: 02:18:32  
Vielen Dank für den Bericht.

BM Dr. Gsell: 02:18:40

Stadtrat Schönfelder: 02:20:53  
bittet, die Folien den Fraktionen zur Verfügung zu stellen.

Stadtrat Gebhardt: 02:27:14

Stadträtin Seer: 02:30:26

Herr Dombrowsky: 02:32:13

Stadtrat Ulrich: 02:36:54

OBM Dr. Maly: 02:38:58  
Der Bericht hat hiermit zur Kenntnis gedient.

**TOP 5a**                    **VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft  
hier: Umwandlung der ÖPNV-Akademie –  
Institut für Personennahverkehr**  
**Zur Kenntnisnahme!**

**TOP 5b**                    **02:39:26  
Nachfolgenutzung des Betriebsgeländes der AEG-Electrolux  
Hausgeräte Deutschland**

Stadtrat Dr. Fleck: 02:39:39

Stadtrat Bielmeier: 02:45:24

Stadtrat Ziegler: 02:48:38

Stadträtin Gödelmann: 02:53:39

OBM Dr. Maly: 02:55:55  
Der Bericht hat hiermit zur Kenntnis gedient.

**TOP 6**                    **02:58:02  
Auflagen des Referates I  
Gutachten des POA vom 08.05.2007**

**Beilage 6.2 entfällt!  
Das Gutachten wurde im POA zurückgezogen!**

**Beschluss:**                    **(Beilage 6.3)                    - einstimmig beschlossen –**

**TOP 7**                    **Auflagen des Referates II  
Bewilligung von überplanmäßigen Aufwendungen und  
Auszahlungen**

**Beschluss:**                    **(Beilage 7.2)                    - einstimmig Kenntnis genommen –**

**TOP 8**

**Auflagen des Referates VII  
zwei Gutachten des RWA vom 02.05.2007**

**Beschluss:** (Beilage 8.3) - einstimmig beschlossen -

**TOP 9**

**Auflagen des Referates VIII  
Kenntnisnahme einer Dringlichen Anordnung des OBM  
betr. Kultur in der Stadt – Zuschüsse**

**Beschluss:** (Beilage 9.2) - einstimmig Kenntnis genommen -

**TOP 10**

**Auflage des Direktoriums Recht und Sicherheit  
Gutachten des RWA vom 02.05.2007  
Verordnung der Stadt Nürnberg über die Sperrzeit für  
Gaststätten und öffentl. Vergnügungsstätten  
hier: Neufassung der Sperrzeitverordnung**

**Beschluss:** (Beilage 10.2) - einstimmig beschlossen -  
mit Protokollnotiz auf dem Gutachten des RWA vom 02.05.2007

**TOP 11**

**Auflage des Bürgermeisteramtes  
Empfehlung der Integrationskommission vom 20.03.2007  
Erziehungsberatung für Familien mit Migrationshintergrund**

**Beschluss:** (Beilage 11.2) - mit 68 : 1 Stimmen beschlossen -

**TOP 12**

Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 21.03.2007, öffentlicher Teil, die einstimmig genehmigt wird.

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly:** Der öffentliche Teil der heutigen Stadtratssitzung ist hiermit geschlossen.

Der Vorsitzende:  
gez. Dr. Ulrich Maly

Die Schriftführerin:  
gez. Baumgürtel